

聖士提反書院附屬小學
ST STEPHEN'S COLLEGE PREPARATORY SCHOOL

NOTICE NO.2 通告第二號

To: All parents
From: Dr Agnes Wai, Principal
Date: June, 2017

Parents' Consent form for P.E. lessons or physical and swimming activities

In order to achieve student's comprehensive development in moral, intellectual, physical, social and aesthetical education, physical education is included in the School's curriculum. Regular participation in suitable physical activities is very helpful and valuable for children's physical and mental health. However, parents should be aware that if their child has certain illness such as heart disease or blood vessel disease, tuberculosis, trauma, diseases of internal organs found in kidney, liver, stomach, intestines, pancreas, gall etc., or some acute infectious diseases such as influenza, tonsillitis, bronchitis and otitis etc., they are not fit for taking part in physical or sporting activities, except those permitted by registered medical practitioners.

If your child has any symptoms of the above-mentioned or other diseases and you wish your child to be temporarily or prolongly exempted from attending physical education lessons and/or sporting activities, please complete and return the reply slip (**Appendix 6**) together with a registered medical practitioner's medical certificate to the School for action. If you have no objection to your child's taking part in School's physical and/or sporting activities now but later find that your child is ill or sick and should be restrained from participation in physical/sporting activities, please inform the School immediately.

According to the School's schedule, students will have swimming lessons in the School Swimming Pool during their P.E. lessons in summer. Please complete and return the reply slip (**Appendix 6**) for the School to make necessary arrangements.

體育課、體育及游泳活動家長同意書

本校為使學生達致德、智、體、群、美五育均衡發展，故把體育科列入教學課程。學童經常作適量體育運動，對身心健康，有莫大裨益。惟 貴家長必須留意，學童如患上某些疾病，例如心臟或血管疾病、肺結核、創傷未癒、內臟疾病(例如腎、肝、腸、疝、胰、膽等)或急性感染病(例如扁桃體炎，支氣管炎、中耳炎等)，均不宜參加體育活動(經註冊醫生認可者例外)。

貴子弟如患有上述病徵或未列明之疾病，而欲長期或暫時豁免上體育課，請填妥附表六回條，申明理由，並附上註冊醫生證明書，以便辦理。 貴家長亦可先讓子弟參與體育活動，日後發現其遇有不適，再通知校方停上體育課亦可。

各級學生於夏季體育課時將到本校泳池進行游泳訓練，請 貴家長填妥附表六之游泳同意書，以便校方安排有關活動。

以上通告
一至六年級家長

校長
衛燕華博士

二〇一七年六月